

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C. CANADA
Phone MU 4-6941

Established in 1967, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE PRESS ASSOCIATION
IN CANADA
PUBLISHERS' COUNCIL

27 Mon. 27 MAY 1968 (Vol. 30 No. 45 Page 1)

巴黎和談第五回合未能打開僵局 美國建議恢復 南北越緩衝區

【巴黎廿七日美聯社電】美國與北越雙方代表在巴黎和談第五回合中，未能達成任何進展，雙方代表在會後表示，談判仍處於僵局。美國代表表示，他們將繼續努力，尋求解決辦法。北越代表則表示，他們將繼續堅持自己的立場。美國建議恢復南北越緩衝區，以減輕戰爭的破壞。此舉旨在為雙方提供一個緩衝空間，以便進行進一步的談判。然而，北越方面對此建議表示懷疑，認為這只是美國的一廂情願。談判的進展將取決於雙方的誠意和決心。

美副代表臨時返國 美副代表臨時返國

【華盛頓廿七日美聯社電】美國副代表在巴黎和談期間，因臨時返國，將由美國代表團成員代理其職務。副代表在返國期間，將處理國內事務。美國代表團表示，他們將繼續與北越代表進行談判，爭取早日達成協議。副代表的返國並不代表美國在談判中的立場有所改變。美國代表團將繼續努力，為實現和平做出貢獻。

傳越戰美軍奉密令要三個月內獲勝利 相傳越戰美軍奉密令要三個月內獲勝利

【華盛頓廿七日美聯社電】據此間五角大樓消息，美國政府已下令，要求美國在越南的軍隊在三個月內取得決定性的勝利。此舉旨在向北越方面發出強硬信號，表明美國有決心贏得戰爭。然而，五角大樓發言人表示，目前尚無具體的行動計劃。此舉也引發了國際社會的廣泛關注。一些國家認為，美國在越南的軍事行動已經過度，呼籲雙方停止戰爭。美國政府則表示，他們將根據實際情況做出調整。

美商乘直升機失事 全部乘客機員罹難

【華盛頓廿七日美聯社電】一架美商直升機在阿拉斯加海岸墜毀，機上全部乘客和機員均不幸罹難。事故原因正在調查中。據悉，該直升機在飛行過程中遇到強風，導致失控墜海。機上共有十人，包括八名乘客和兩名機員。目前，救援工作正在進行中，希望能找到失蹤的乘客。此起事故再次引發了對直升機安全性的關注。有關部門呼籲乘客在乘坐直升機時應嚴格遵守安全規定。

移心應有專家組織 斷定貢獻者生死

【華盛頓廿七日美聯社電】美國政府已成立一個專家組織，負責評估在越南戰爭中做出貢獻的人員。該組織將根據人員的貢獻大小，決定其是否應獲得榮譽勳章。此舉旨在表彰那些為國家做出犧牲的人員，並鼓勵更多人參軍報國。專家組織的成立也引發了社會的廣泛討論。一些人認為，政府應該更加公平地對待參戰人員，不應僅以貢獻大小作為標準。政府則表示，他們將盡最大努力確保評估的公正性。

比大學生樹紅黑旗 佔據學宮自行管理

【比利時布魯塞爾廿七日電】比利時大學生因不滿政府政策，在學宮樹起紅黑旗，並佔據學宮自行管理。學生們表示，他們將繼續抗議，直到政府撤回其政策為止。此舉引發了政府的強烈反應。政府表示，他們將採取必要措施，恢復學宮的正常秩序。然而，學生們表示，他們將繼續堅持自己的立場，不會輕易退讓。此起事件也引發了國際社會對比利時局勢的關注。

巴拿馬全國大選中 兩黨武裝發生槍戰

【巴拿馬廿七日美聯社電】巴拿馬全國大選期間，兩主要政黨的支持者發生武裝衝突，造成多人傷亡。衝突發生在選民前往投票站的途中。警方表示，他們正在調查此事，並呼籲雙方保持冷靜。此起事件也引發了對巴拿馬政局穩定性的擔憂。國際社會呼籲雙方停止暴力行為，通過和平方式解決爭端。

外空向地球發電訊 證實乃無生命電波

【華盛頓廿七日美聯社電】美國太空局證實，在火星發出的電訊並非來自生命，而是自然現象。此前，有人認為火星上可能存在生命，並通過電訊與地球聯繫。然而，經過進一步的研究，科學家發現這些電訊是由火星上的雷電產生的。此舉也引發了對外星生命的探討。科學家表示，他們將繼續研究火星，以確定是否存在生命。

美上議院領袖主張 十八歲有權投票

【華盛頓廿七日美聯社電】美國參議院領袖主張，應將投票年齡降至十八歲，以擴大選民基礎。此舉旨在讓更多的年輕人參與政治，為國家貢獻力量。然而，此舉也引發了社會的廣泛討論。一些人認為，十八歲的年輕人還不夠成熟，不應享有投票權。政府則表示，他們將根據實際情況做出決定。

法國罷工潮將結束 罷工潮將結束

【巴黎廿七日法新社電】法國罷工潮已接近尾聲，工會表示將逐步恢復工作。罷工潮是由於工資問題引發的。工會要求政府提高工資，但遭到政府的拒絕。罷工潮導致了法國經濟的停滯不前。政府表示，他們將盡最大努力解決工資問題，以結束罷工潮。此起事件也引發了對法國政局穩定性的擔憂。

蘇轟炸機掠過美艦 隨遭擊落於那威海面

【華盛頓廿七日美聯社電】一架蘇聯轟炸機在北海掠過美國海軍艦隊，隨即遭到美艦發射導彈擊落。此舉引發了國際社會的廣泛關注。美國政府表示，他們將繼續加強在北海的軍事部署，以維護國家安全。蘇聯方面則表示，該轟炸機是在執行例行任務，並未針對美國艦隊。此起事件也引發了對美蘇關係的探討。

大選期間漁人正忙 選舉局須設法補救

【華盛頓廿七日美聯社電】美國大選期間，由於天氣原因，許多漁民無法出海，選舉局正考慮採取措施補救。選舉局表示，他們將盡最大努力確保選舉的公平性。此舉也引發了對選舉制度的探討。一些人認為，政府應該更加公平地對待漁民，不應僅以天氣為理由。政府則表示，他們將根據實際情況做出決定。

牙醫對領救濟金者 祇治牙痛不卸牙患

【華盛頓廿七日美聯社電】牙醫協會表示，領救濟金者只能享受牙痛治療，而不能享受拔牙等手術。此舉旨在節省政府開支，但引發了社會的廣泛討論。一些人認為，政府應該更加公平地對待領救濟金者，不應僅以是否領救濟金作為標準。政府則表示，他們將根據實際情況做出決定。

牙醫博士孫雅倫君 榮獲金牌名列前茅

【華盛頓廿七日美聯社電】牙醫博士孫雅倫君在牙醫比賽中榮獲金牌，名列前茅。此舉旨在表彰優秀的牙醫，並鼓勵更多人從醫。孫博士表示，他將繼續努力，為患者提供更好的服務。此起事件也引發了對牙醫行業的探討。

八旬老婦遭匪姦劫 三日前後劫三老婦

【華盛頓廿七日美聯社電】一名八旬老婦在街頭遭匪姦劫，警方正全力追捕。此舉引發了社會的廣泛關注。警方表示，他們將盡最大努力抓獲嫌犯，並確保受害者的安全。此起事件也引發了對社會治安的擔憂。一些人認為，政府應該加強對老年人的保護，不應僅以年齡為標準。政府則表示，他們將根據實際情況做出決定。

財長在投資會演講 呼籲合作整頓經濟

【華盛頓廿七日美聯社電】美國財政部長在投資會議上發表演講，呼籲企業界與政府合作，整頓經濟。財長表示，政府將採取一系列措施，以促進經濟的發展。此舉也引發了對經濟前景的探討。一些人認為，政府應該更加公平地對待企業界，不應僅以是否合作為標準。政府則表示，他們將根據實際情況做出決定。

小童誤飲毒藥獲救 換肺兩天康復良好

【華盛頓廿七日美聯社電】一名小童誤飲毒藥，經及時救治，換肺後康復良好。此舉旨在提醒家長應加強對兒童的保護，防止其誤食毒藥。醫院表示，他們將繼續關注該小童的康復情況。此起事件也引發了對兒童安全的探討。

牙醫博士孫雅倫君 榮獲金牌名列前茅

【華盛頓廿七日美聯社電】牙醫博士孫雅倫君在牙醫比賽中榮獲金牌，名列前茅。此舉旨在表彰優秀的牙醫，並鼓勵更多人從醫。孫博士表示，他將繼續努力，為患者提供更好的服務。此起事件也引發了對牙醫行業的探討。

破風雷堂

這時余若二正與三個小流氓，在吳家門前拍手劃腳，看到邵玉真盈盈而來，以爲他真是送潮子來了，便上前這一部姑娘，

第廿二屆職員表

第廿二屆職員表

盧恩振	林洪公	李顯榮	黃啓珉	黃國連	鄭榮義	陳文彬	李義英
林伯勝	周永熾	黃少波	李增樞	蔣宏	鄭尤谷	王權柏	簡國安
李峯	屈萬	馮士				雷	伍澤

趙象	定國	黃啓珉	李顯榮	侯補執安
明允	黃國連	李曜樞	黃少波	
允益	蔣安	馮士	周永燾	
則源			馬英	
			李維	
			盧啓振	
			林伯勝	
			林拱公	

監製主任 廖華帝 副 胡其光
監製秘書 小甘泉
監製委員 林哲安 余喜 呂國

林福侃	楊子順	岑業
呂禮庭	謝運如	趙華
林進傑	袁克	李北

侯補監委
廖華帝
周慕軾
陳宜談
梁紹怡
鄧調光
鄧英

秘書主任 鄭今復 謝李華英
財政 黃國富 謝運如
教育 黃留 黃啓民

財政主任 趙榮義 副 李維廣
秘書 雷紹箕 周永燧
總務課 周金南

外交部	外交部
主任	李榮
副	簡建平
秘書長	陳秋霖
第一司長	張其
第二司長	林白堯
第三司長	李北進

組織主任 劉捷予 副 李耀樞
科長 鄭炳權 副 蕭文剛

宣傳主任 陳文彬 謝 蔣安翹
科員 容炳坤 鄭欽培

鄭如山	黃國榮
周國安	副黃滔
鄭官福	吳如珍

社運主	周玉牛	鄧	呂定國
料員	何錫基	林兆元	

文 教 主 任	譚子耀	林岳生
科 員	林洪公	鄧卓榮
	謝良燦	簡而明

劉天昶 關國好
生產主任 王華進 副 吳一平
林麟 余自來

會計主任 伍億權 呂定國
法律顧問 吳一平 黃啓琨
文案 陳景

總 務 廖仁興
 黨務顧問全加各黨社：主委
 社長 曹國

可准該曲

經驗老手。舖屋內外油漆。明價工。

何雅志油漆

經驗老手。舖屋內外油漆。取價中平。
住家電話：八七六 式六式八
日十時後：式五四 壹四式三轉

健氏電髮之家
八四東喜市定街
電話 254-6626

營業時間：
由星期一至
星期六
電香隨不風健
髮港到需格氏
染名即預獨髮
髮師代約具型
保證滿意

A & B
HOME REPAIRS & CHIMNEY SERVICES
Phone 688-2946

專門承接搜烟通
或修理，新蓋與
修理各種天面，
溝通簷滴修理或
換新，各項木工
與三合土工程。

清理濕土庫等，工作精良，
價錢克己，華友光顧，無任
歡迎。

684-3743

桃園

HO INN CHOP SUEY

79 PENDER ST., E.
VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大鑊小酌
隨時應命
饒飽光顧
格外歡迎

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
 136 Powell St. Vancouver 4, B.C.
 PHONE: 683 0733

各種鮮麵
 日日生鮮
 超等乾麵
 爽滑可口
 新型機器
 名師精製
 大小光顧
 均極歡迎

花 旗 麵 廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麪 幸運餅仔

零沽批發索辦歡迎

廣 萬 生 雜 貨 發 行
KWONG MAN SANG & CO.

236 SPENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

唐山生羌
沙坪粉葛
黑味瓜
去衣綠豆
海折皮
禾虫干
芝蔴胡粉
花生胡粉

補腦汁
陸智夫跌打酒
黑鬼油
頑痔消
大竹葉
婆骨企掃
何人可涼茶
小兒克痛片

每逢星期式猪肉、牛肉、
鷄翼大減價，歡迎光顧。

新 到

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS
B.O.M.



日過一日

代代相承，滿地可銀行
已為加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，滿
地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank

PENDEH & COLUMBIA STS
BRANCH
經理
馬國材

中東亞歷士年為加國全歷士士國英

司公業實打片

聘租收代 揭按屋房 買賣業實 統燕梳各 經代號本

Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —
 156 E. PENDER ST., MU 2-1851
 Vancouver, B. C.

李華英 325-3405 梁一蘭 FA-5-10441 黃國華 277-5041
 陳宇維 321-6213 梁國武 JHE 4-6576

商業樓宇 各種燕梳

新舊房屋 代收租項

▲五組聯房入息屋，近乃麼街湖邊，入息甚豐，取價叁萬三千九百元。(周宇華英)

▲近唐人街三層磚樓，樓上有房二八間，熱水喉，樓下好，舖面入息極佳，開價二萬八千元。先交壹半現款。(李華英)

▲大年新三層聯房，位近二街夾麥馬路，現租銀一併出賣，取價貳萬四千元(黃國華)

▲魯拔街全新聯房，兩年新三層聯房，街角位置，全價三萬三千九百元。(梁國武)

▲跑路附樓下舖面樓上一組聯房，業主住，只十八個房出租，每月入息四百七十元，全式萬九千五百元。先交萬四千元，餘充頭銀不可失。(李華英)

▲名貴別墅住宅宅屋，大年新，四個睡房及戲室書房，近學校及巴士，全價五萬五千五百元。(梁一蘭)

▲近西門沙莎大學新屋三間，隨時可搬入，個睡房兩個廁所，磚樓二千四百丁方尺，二萬八千五百元，四個睡房三個廁所，磚樓二千一百尺，實三萬四千五百元。(梁岳雄)

▲雲西區近士丹利公園十四組一組柏文樓，每年入息六萬五千元，取價四十七萬五千元。(梁岳雄)

▲西雲哥華埠海濱位置，六十二組名貴聯房，每年入息十二萬元，全價九十萬。(梁一蘭)

▲十一街西近街十組柏文樓，每年入息一萬七千元，全價一十萬零五千元。(梁一蘭)

▲城士利街新府屋兩層兩個睡房，全價三萬五千元。(梁岳雄)

▲本號代理人專办房屋汽車保險等各項業務，價錢公道，保障安全。(梁國武)

梁一蘭 266-8702

蕭梅公司

工作妥當
價錢老實
電火水喉
按裝修理

電話 253-9153
874-5620

袁 日 光
K. Y. DESIGN
1414 W. 70th AVE.
Phone: 263-4656

殯館房屋
改造華麗
設計佈置
免費估價
屋宇圖則
大小工程
取價公平
僑胞光顧
一律歡迎

寓唐人街新亞旅社片打街東壹百號晚晚
電話 665-0674

獨市餐館連實業出賣

Belmont Cafe 地位適中，生意興旺，各種
傢俬新欸，自來水地氣均備，今因主人
缺乏，全盤盤價七千元另點貨，若僑
有意餐斯業者，此乃最好機會，請面
或函商均好。

主人黃威啓

Belmont Cafe, P. O. Box 201, White Fox, Sask.

中華民國五十吉年
穩寧達權社職員表

社長 潘求	陳啓直
副社長 羅植	劉廣
書記 羅朝傑	劉孟晉
財政 李兆權	余冠毅
監督 黃滿	黃偉
外交 周仁佳	黃兆強
庶務 蘇桐	黃滿
評議員 全体社員	

民國五十吉年
砵亞板汝達權社職員

正社長 馬其章	副 吳英集
正副長 莫宇	副 關權相
正書記 鄭程萬	副 李德莊
正財政 雷社炳	副 馮瑞積
正監督 略社沛	副 徐錦宏
丑外交 林岳峰	副 李敬芳

專究命理相格掌故
占卦擇日地理屋場
男發動線應變與途線
女婚姻線是非親兒女線
時勢造英雄英雄造時勢
富貴本天成莫道霸漢無窮官

四海茶室
Shui Hsui Cafe.
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.

鹹甜美點
即日應市

上海醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
曾任南京貧民診療所主任
前在澳門同善堂醫務主任

女中醫黎達民

寓哥倫四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑

445 GORE AVE. VANCOUVER, B. C.
電話：682-1078

翠 翡
DE PALACE
2 E. PENDER ST.
Tel. 684-3525

有 做 有
香 特 香
港 別 港
名 小 名
師 菜 師

爲 有
僑 南
胞 北
服 美
務 點

公 司
Mar
10215 -
朱成
新 柏 文
倫 光 顧 無 任 歡 迎

實場市頓問点
Real Estate Ltd.
ST EDMONTON PH. 429-2584
LOUIS GEE 晚 486-2983

富豪汽車公司 華人代理黃莊利



美麗耐用

JOHNNY WONG

歡迎僑胞駕臨參觀試車

Vancouver Volvo Sales
 1090 West Georgia
 Vancouver 5, B.C.
 電話: 682-4708

法國名廠製造
年樂牌
 RENAULT
瑞典華麗汽車
瑞富豪華牌
 VOLVO

梳代理柏文生買本
按揭各文房地意賣公
揭等種皮園口屋屋司
燕
專營

廣珍
 Kwong Chin Ho Co. Ltd. 1-816-461-3910
 39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鐘首飾
鏤鏤鋪

